

185863-2026 - Javni razpis

Nemčija – Vozila za odvoz odpadkov – Lieferung von drei vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter sowie/oder fünf konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen und einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter
OJ S 54/2026 18/03/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: EDG Entsorgung Dortmund GmbH

E-naslov: vergabe@edg.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost javnega naročnika: Varstvo okolja

1.1. Kupec

Uradno ime: Dortmunder Wertstoffgesellschaft mbH

E-naslov: vergabe@edg.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost javnega naročnika: Varstvo okolja

1.1. Kupec

Uradno ime: Welge Entsorgung GmbH

E-naslov: vergabe@edg.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost javnega naročnika: Varstvo okolja

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Lieferung von drei vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter sowie/oder fünf konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen und einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter

Opis: Lieferung von drei vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter sowie /oder fünf konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen und einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter

Identifikator postopka: aa415037-740d-4422-bce9-63e2f9592da1

Notranji identifikator: 219017, 219018, 219019 sowie 219020

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144511 Vozila za odvoz odpadkov

Dodatna klasifikacija (cpv): 34144900 Električna vozila

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Sunderweg 98

Mesto: Dortmund
Poštna številka: 44147
Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)
Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDYDG68# Die Kommunikation (insb. bei Rückfragen) wird ausschließlich über das Vergabeportal Metropole Ruhr geführt. Nur im Vergabeportal registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bewerber- bzw. Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bewerber- bzw. Bieterinformationen abzurufen. Eine Beantwortung von Rückfragen erfolgt wegen der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens in der Form, dass für alle Bewerber bzw. Bieter ein Informationsschreiben unter anonymisierter Wiedergabe der Fragestellung zur Verfügung gestellt wird. Bitte beachten Sie dies, soweit Fragestellungen Rückschlüsse auf den Inhalt Ihres Angebotes zulassen könnten. Wir bitten Sie, Rückfragen bis zum 09.04.2026 zu stellen, um eine ordnungsgemäße Antwort gewährleisten zu können. Die Rückfragen werden ausschließlich über das Portal Vergabemarktplatz Metropole Ruhr für alle Interessenten beantwortet. Alle Interessenten werden aufgefordert, regelmäßig die im Abschnitt 1.3 dieser Bekanntmachung angegebenen Internetseite für das Herunterladen der Vergabeunterlagen aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationsschreiben abzurufen. Bekanntmachungs-ID: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDG68>

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU
vgv -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Korupcija:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Plačilna nesposobnost:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:
Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:
Huda kršitev poklicnih pravil:
Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:
Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:
Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:
Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Lieferung von drei vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter zur Abfallsammlung

Opis: Los 1: Gegenstand der Ausschreibung ist die Beschaffung von drei vollelektrischen 3-achsigen Fahrgestellen mit je einem Pressplattenaufbau und einem Lifter zur Abfallsammlung. Die Abfallsammelfahrzeuge der EDG Entsorgung Dortmund GmbH werden zum Einsammeln und Befördern von Siedlungsabfällen bei der kommunalen haushaltsnahen Abfuhr genutzt (Restabfall und Bioabfall). Das Abfallsammelfahrzeug der DOWERT Dortmunder Wertstoff GmbH wird zum Einsammeln und Befördern von Wertstoffabfällen (Leichtverpackungen, Metalle und Kunststoffteile) bei der kommunalen Abfuhr genutzt. Dabei sind die Verkehrsverhältnisse im Stadtgebiet Dortmund zu berücksichtigen. Deshalb darf das gesamte Abfallsammelfahrzeug eine Gesamthöhe von 3.600 mm nicht überschreiten und es ist ein Radstand von maximal 4.000 mm + 1.350 mm vorgegeben. Das Fahrgestell muss bei der Auslieferung dem modernsten Stand der Technik sowie den jeweiligen gültigen, gesetzlichen Vorschriften, wie z.B. den Unfallverhütungsvorschriften (UVV), der Berufsgenossenschaft (BG), der BAGUV, CE-Abnahme entsprechen. Ausnahmegenehmigungen werden nur in gegenseitigem Einvernehmen zugelassen. Sie müssen unbefristet sein und sind vom Hersteller beizubringen. Los 2: Weiterer Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung von fünf konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen und je einem Abfallsammelpressaufbau und je einen Lifter. Die Abfallsammelfahrzeuge der EDG Entsorgung Dortmund GmbH werden zum Einsammeln und Befördern von Siedlungsabfällen bei der kommunalen haushaltsnahen Abfuhr genutzt (Restabfall und Bioabfall). Die Abfallsammelfahrzeuge der WELGE Entsorgung GmbH werden zum Einsammeln und Befördern von Siedlungsabfällen bei der kommunalen haushaltsnahen Abfuhr genutzt (Restabfall). Dabei sind die beengten Verkehrsverhältnisse im Stadtgebiet Dortmund zu berücksichtigen. Deshalb darf das gesamte Abfallsammelfahrzeug eine Gesamthöhe von 3.600 mm nicht überschreiten. Die Pressplattenaufbauten und die Lifter müssen bei der Auslieferung dem modernsten Stand der Technik sowie den jeweiligen gültigen, gesetzlichen Vorschriften, wie z.B. den Unfallverhütungsvorschriften (UVV), der Berufsgenossenschaft (BG), der BAGUV, CE-Abnahme entsprechen. Ausnahmegenehmigungen werden nur in gegenseitigem Einvernehmen zugelassen. Sie müssen unbefristet sein und sind vom Hersteller beizubringen.

Notranji identifikator: 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144511 Vozila za odvoz odpadkov

Dodatna klasifikacija (cpv): 34144900 Električna vozila

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Sunderweg 98

Mesto: Dortmund

Poštna številka: 44147

Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Die Überschreitung der vereinbarten Lieferzeit führt im Falle eines Rücktritts zur Entbehrlichkeit der Fristsetzung nach § 323 Abs. 2 Nr. 2 BGB.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Javno naročilo spada na področje uporabe Direktive 2009/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta (direktiva o čistih vozilih – DČV)

Pravna podlaga DČV za določitev, katera kategorija postopka oddaje javnega naročila se uporablja: Nakup, zakup ali najem vozil

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: a) Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle

Zur Nachweisführung genügt eine Eigenerklärung mit Angabe der entsprechenden

Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw.

Nummer der Handwerksrolle

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: b) Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei

abgeschlossenen Geschäftsjahren c) Für Los 1: Umsatz des Unternehmens mit der Lieferung von vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter zur Abfallsammlung in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit einem Auftragswert (bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen: einem anteiligen Auftragswert der vom Unternehmen selbst ausgeführten Leistungen) von mindestens 1.500.000,- EUR (ohne MwSt.)

Für Los 2: Umsatz des Unternehmens mit der Lieferung von konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen mit einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit einem Auftragswert (bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen: einem anteiligen Auftragswert der vom Unternehmen selbst ausgeführten Leistungen) von mindestens 1.500.000,- EUR (ohne MwSt.) d) Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten.

Zum Nachweis der Eignung haben die Bieter die folgenden Eigenerklärungen abzugeben und die nachfolgend aufgeführten Unterlagen einzureichen: zu b) Eigenerklärung zu den Gesamtumsätzen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre zu c) Für Los 1: Eigenerklärung zu den Umsätzen mit der Lieferung von vollelektrischen Fahrgestellen mit

Pressplattenaufbau und Lifter zur Abfallsammlung innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mit einem Auftragswert (bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen: einem anteiligen Auftragswert der vom Unternehmen selbst ausgeführten Leistungen) von mindestens 1.500.000,- EUR (ohne MwSt.)* Für Los 2: Eigenerklärung zu den Umsätzen mit der Lieferung von konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen mit einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit einem Auftragswert (bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen: einem anteiligen Auftragswert der vom Unternehmen selbst ausgeführten Leistungen) von mindestens 1.500.000,- EUR (ohne MwSt.) zu d) Eigenerklärung zur Anzahl der jahresdurchschnittlich in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Beschäftigten; es sind für jedes Geschäftsjahrgesonderte Angaben zu machen

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: e) Erfahrung mit der Erbringung vergleichbarer Lieferleistungen (Lieferung von vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter zur Abfallsammlung für Los 1 sowie konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen mit einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter für Los 2), die jeweils nicht älter als drei Jahre sind. Zum Nachweis der Eignung haben die Bieter die folgenden Eigenerklärungen abzugeben und die nachfolgend aufgeführten Unterlagen einzureichen: zu e) Referenzliste über die wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten vergleichbaren Lieferleistungen (Lieferung von vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter zur Abfallsammlung für Los 1 sowie konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen mit einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter für Los 2), die jeweils nicht älter als drei Jahre sind.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Gegenstand und Gewichtung der Zuschlagskriterien

Opis: Das Zuschlagskriterium Preis ist das höchstgewichtete Kriterium. Die Vergabe erfolgt auf das wirtschaftlichste Angebot auf Basis der nachfolgend aufgeführten Kriterien: 1. Preis der Abfallsammelfahrzeuge (50%) 2. Lieferfrist (20%) 3. Garantien (15%) 4. Leergewicht - Nutzlast (10%) 5. Entfernung zur Servicevertragswerkstatt (5%)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 09/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDG68/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDG68>

Spletni naslov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDG68>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDG68>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina
Elektronski katalog: Ni dovoljeno
Variantne ponudbe: Ni dovoljeno
Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno
Rok za prejem ponudb: 16/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Tedna

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.
Dodatne informacije: Die Vergabestelle kann fehlende Unterlagen nach ihrem Ermessen nachfordern.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 16/04/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: EDG Entsorgung Dortmund GmbH, Sunderweg 98, 44147 Dortmund

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Für die Ausführung des Auftrages gelten die - die Besonderen Vertragsbedingungen zur Einhaltung des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein Westfalen (BVB TVgG NRW) - die in der Leistungsbeschreibung angegebenen Zusätzlichen Techn. Vertragsbedingungen Gemäß Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates der EU ist eine Eigenerklärung zum Russland - Sanktionspaket abzugeben. Hierzu ist das vom Auftraggeber vorgegebene Formblatt zu verwenden.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokih za revizijo: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem

Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: EDG Entsorgung Dortmund GmbH

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: EDG Entsorgung Dortmund GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: EDG Entsorgung Dortmund GmbH

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Lieferung von fünf konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen mit einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter

Opis: Los 1: Gegenstand der Ausschreibung ist die Beschaffung von drei vollelektrischen 3-achsigen Fahrgestellen mit je einem Pressplattenaufbau und einem Lifter zur Abfallsammlung. Die Abfallsammelfahrzeuge der EDG Entsorgung Dortmund GmbH werden zum Einsammeln und Befördern von Siedlungsabfällen bei der kommunalen haushaltsnahen Abfuhr genutzt (Restabfall und Bioabfall). Das Abfallsammelfahrzeug der DOWERT Dortmunder Wertstoff GmbH wird zum Einsammeln und Befördern von Wertstoffabfällen (Leichtverpackungen, Metalle und Kunststoffteile) bei der kommunalen Abfuhr genutzt. Dabei sind die Verkehrsverhältnisse im Stadtgebiet Dortmund zu berücksichtigen. Deshalb darf das gesamte Abfallsammelfahrzeug eine Gesamthöhe von 3.600 mm nicht überschreiten und es ist ein Radstand von maximal 4.000 mm + 1.350 mm vorgegeben. Das Fahrgestell muss bei der Auslieferung dem modernsten Stand der Technik sowie den jeweiligen gültigen, gesetzlichen Vorschriften, wie z.B. den Unfallverhütungsvorschriften (UVV), der Berufsgenossenschaft (BG), der BAGUV, CE-Abnahme entsprechen. Ausnahmegenehmigungen werden nur in gegenseitigem Einvernehmen zugelassen. Sie müssen unbefristet sein und sind vom Hersteller beizubringen. Los 2: Weiterer Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung von fünf konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen und je einem Abfallsammelpressaufbau und je einen Lifter. Die Abfallsammelfahrzeuge der EDG Entsorgung Dortmund GmbH werden zum Einsammeln und Befördern von Siedlungsabfällen bei der kommunalen haushaltsnahen Abfuhr genutzt (Restabfall und Bioabfall). Die Abfallsammelfahrzeuge der WELGE Entsorgung GmbH werden zum Einsammeln und Befördern von Siedlungsabfällen bei der kommunalen haushaltsnahen Abfuhr genutzt (Restabfall). Dabei sind die beengten Verkehrsverhältnisse im Stadtgebiet Dortmund zu berücksichtigen. Deshalb darf das gesamte Abfallsammelfahrzeug eine Gesamthöhe von 3.600 mm nicht überschreiten. Die Pressplattenaufbauten und die Lifter müssen bei der Auslieferung dem modernsten Stand der Technik sowie den jeweiligen gültigen, gesetzlichen Vorschriften, wie z.B. den Unfallverhütungsvorschriften (UVV), der Berufsgenossenschaft (BG), der BAGUV, CE-Abnahme entsprechen. Ausnahmegenehmigungen werden nur in gegenseitigem Einvernehmen zugelassen. Sie müssen unbefristet sein und sind vom Hersteller beizubringen.

Notranji identifikator: 2

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144511 Vozila za odvoz odpadkov

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Sunderweg 98

Mesto: Dortmund

Poštna številka: 44147

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Die Überschreitung der vereinbarten Lieferzeit führt im Falle eines Rücktritts zur Entbehrlichkeit der Fristsetzung nach § 323 Abs. 2 Nr. 2 BGB.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: a) Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle

Zur Nachweisführung genügt eine Eigenerklärung mit Angabe der entsprechenden

Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw.

Nummer der Handwerksrolle

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: b) Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei

abgeschlossenen Geschäftsjahren c) Für Los 1: Umsatz des Unternehmens mit der Lieferung von vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter zur Abfallsammlung in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit einem Auftragswert (bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen: einem anteiligen Auftragswert der vom Unternehmen selbst ausgeführten Leistungen) von mindestens 1.500.000,- EUR (ohne MwSt.)

Für Los 2: Umsatz des Unternehmens mit der Lieferung von konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen mit einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit einem Auftragswert (bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen: einem anteiligen Auftragswert der vom Unternehmen selbst ausgeführten Leistungen) von mindestens 1.500.000,- EUR (ohne MwSt.) d) Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten.

Zum Nachweis der Eignung haben die Bieter die folgenden Eigenerklärungen abzugeben und die nachfolgend aufgeführten Unterlagen einzureichen: zu b) Eigenerklärung zu den Gesamtumsätzen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre zu c) Für Los 1:

Eigenerklärung zu den Umsätzen mit der Lieferung von vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter zur Abfallsammlung innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mit einem Auftragswert (bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen: einem anteiligen Auftragswert der vom Unternehmen selbst ausgeführten Leistungen) von mindestens 1.500.000,- EUR (ohne MwSt.)* Für Los 2:

Eigenerklärung zu den Umsätzen mit der Lieferung von konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen mit einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit einem Auftragswert (bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen: einem anteiligen Auftragswert der vom Unternehmen

selbst ausgeführten Leistungen) von mindestens 1.500.000,- EUR (ohne MwSt.) zu d) Eigenerklärung zur Anzahl der jahresdurchschnittlich in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Beschäftigten; es sind für jedes Geschäftsjahrgesonderte Angaben zu machen

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: e) Erfahrung mit der Erbringung vergleichbarer Lieferleistungen (Lieferung von vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter zur Abfallsammlung für Los 1 sowie konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen mit einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter für Los 2), die jeweils nicht älter als drei Jahre sind. Zum Nachweis der Eignung haben die Bieter die folgenden Eigenerklärungen abzugeben und die nachfolgend aufgeführten Unterlagen einzureichen: zu e) Referenzliste über die wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten vergleichbaren Lieferleistungen (Lieferung von vollelektrischen Fahrgestellen mit Pressplattenaufbau und Lifter zur Abfallsammlung für Los 1 sowie konventionell angetriebenen Niederflurfahrgestellen mit einem Abfallsammelpressaufbau und Lifter für Los 2), die jeweils nicht älter als drei Jahre sind.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Gegenstand und Gewichtung der Zuschlagskriterien

Opis: Das Zuschlagskriterium Preis ist das höchstgewichtete Kriterium. Die Vergabe erfolgt auf das wirtschaftlichste Angebot auf Basis der nachfolgend aufgeführten Kriterien: 1. Preis der Abfallsammelfahrzeuge (50%) 2. Lieferfrist (20%) 3. Garantien (15%) 4. Leergewicht - Nutzlast (10%) 5. Entfernung zur Servicevertragswerkstatt (5%)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 09/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDG68/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDG68>

Spletni naslov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDG68>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDG68>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 16/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Tedna

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.
Dodatne informacije: Die Vergabestelle kann fehlende Unterlagen nach ihrem Ermessen nachfordern.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 16/04/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: EDG Entsorgung Dortmund GmbH, Sunderweg 98, 44147 Dortmund

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Für die Ausführung des Auftrages gelten die -
die Besonderen Vertragsbedingungen zur Einhaltung des Tariftreue- und Vergabegesetzes
Nordrhein Westfalen (BVB TVgG NRW) - die in der Leistungsbeschreibung angegebenen
Zusätzlichen Techn. Vertragsbedingungen Gemäß Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014
in der Fassung der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates der EU ist eine Eigenerklärung zum
Russland - Sanktionspaket abzugeben. Hierzu ist das vom Auftraggeber vorgegebene
Formblatt zu verwenden.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokih za revizijo: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen
Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine
wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter
über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des
Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der
Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem
Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der
Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor
Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht
innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen
Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht
spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden, oder - Verstöße gegen
Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht
spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem
Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene
Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang
dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: EDG
Entsorgung Dortmund GmbH

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: EDG Entsorgung Dortmund
GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: EDG Entsorgung Dortmund GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: EDG Entsorgung Dortmund GmbH

Registrska številka: DE246985399

Poštni naslov: Sunderweg 98

Mesto: Dortmund

Poštna številka: 44147

Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabe@edg.de

Tel.: +4923191110

Spletni naslov: <http://www.edg.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Vodja skupine

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Dortmunder Wertstoffgesellschaft mbH

Registrska številka: DE274751821

Poštni naslov: Pottgießerstraße 20

Mesto: Dortmund

Poštna številka: 44147

Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabe@edg.de

Tel.: +4923191110

Spletni naslov: <http://www.dowert.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Welge Entsorgung GmbH

Registrska številka: DE157297747

Poštni naslov: Max-Eyth-Str. 2

Mesto: Unna

Poštna številka: 59423

Podregija države (NUTS): Unna (DEA5C)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabe@edg.de

Tel.: +4923191110

Spletni naslov: <http://www.welge-entsorgung.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0004

Uradno ime: EDG Entsorgung Dortmund GmbH

Registrska številka: DE246985399

Poštni naslov: Sunderweg 98

Mesto: Dortmund
Poštna številka: 44147
Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Abteilung Recht/Liegenschaften/Versicherungen
E-naslov: vergabe@edg.de
Tel.: +4923191110
Spletni naslov: <http://www.edg.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0005

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen
Registrska številka: DE164242157
Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Str. 9
Mesto: Münster
Poštna številka: 48147
Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Tel.: +49251411-1691
Spletni naslov: <http://www.welge-entsorgung.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0006

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 20a664bc-1f8b-49bc-bf5f-f50d5491420d - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 16/03/2026 17:23:14 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 185863-2026
Številka izdaje UL S: 54/2026
Datum objave: 18/03/2026